

# NOWINY

Wychodzą we *Wtorek, Czwartek i Sobotę*. We Lwowie prenumerata roczna 6 Złr. — półroczna 3 Złr. — kwartalna 1 Złr. 30 kr. — miesięczna 30 kr. m. k. W kraju z przesyłką pocztową rocznie 8 Złr. — półrocznie 4 Złr. — kwartalnie 2 Złr. m. k.

Ogłoszenia wszelkiego rodzaju przyjmują się za opłatą od wiersza za jednorazowe umieszczenie po 3 kr., za następne po 1½ kr. i za dopłatą 10 kr. stałego.

Biuro ekspedycji w księgarni *H. W. Kallenbacha* przy placu dykasterjalnym pod l. 41.

## ZNAJDA.

Powieść w jednym tomie.

### ROZDZIAŁ ÓSMY.

#### Tajemnica.

(Ciąg dalszy.)

Po raz pierwszy od czasu jak go zamknęto, zabolało serce Znajdy na prawdę. Żał Marynki padał mu ciężko na serce, bo się względem niej czuł winnym. On ją oszukał słowami miłości, nadzieją związku. Byłby dotrzymał zapewne, gdyby nie rozmaite okoliczności, trudności, zawody; gdyby. O ileż to tych gdyby prawdopodobnych powstaje tam, gdzie nie ma prawdziwej chęci.

— Czego płaczesz? — spytał dziewczyny słodkim głosem.

— Jakże nie mam płakać! kiedy ciebie mój miły biorą, i zawiozą gdzieś daleko za świat, a ja zostanę sama jedna. Nieszczęśliwa ja! Nieszczęśliwy ty! Żebyśmy już przynajmniej byli w cerkwi odebrali małżeńskie błogosławieństwo, toby cię mój miły nie wzięli. A choćby wzięli to bym była pewniejsza, że wrócisz kiedyś do mnie, do żony!

Znajda nie śmiał i nie umiał przerywać dziewczynie, z której ust lało się słowami jej proste i pocziwe serce.

— Słuchaj miły! — ja pójde tu do dworu, padnę do nóg i panu i sędziemu, i oficerowi. Oni cię puszcza, i weźmiemy ślub, i będziemy szczęśliwi!

— Biedna Marynko, to być nie może!

— Albo wiesz co, mój miły! Patrzaj na te okna, na te drzwi, możesz łatwo uciec! ja ci przyniosłam pilniczek mego taty, a tu mam zawiniętych w szmacie dwa talary, co mi jeszcze stary dziadek dał. Weź to i ucieknij! Do kordonu niedaleko, tam w Zarubcach jest siostra mego ojca, ona cię przechowa. A ja także pójde za kordon, i pójde do ciebie, i weźmiemy ślub, i będziemy szczęśliwi!

— Biedna! biedna dziewczyno! to być nie może — powtórzył Znajda, a serce jego pocziwe pękało mu z żalu.

— Nie może być? — zawołała dziewczyna z budzącym się niepokojem, i spojrzała mu bystro w oczy, tak bystro, że aż oczy spuścić musiał.

— Ty mnie nie kochasz? — zapytała go żywo.

— Nie! nie! — odpowiedział cicho.

— Nie kochasz? — powtórzyła, pytanie nie z gniewem ale ze łzami w głosie.

— Nie kocham, moja pocziwa Marynko! nie kocham tak jakby ciebie na żonę kochać należało.

— I dla czegożeś niedobry — powiedział wtenczas że mnie kochasz — cóż ja ci złego zrobiła, żeś mi temi słowami odebrał moją wesołość, i mój śmiech, i mój sen spokojny? — zawołała biedna Marynka i zakrywając oczy ręką, zamilkła.

Miał czas do tłumaczenia się, bo od tej chwili już się więcej nie odzywała biedna dziewczyna. To też Znajda korzystał z tego milczenia, i jak mógł najśłodszymi słowami, tłumaczył w sposób dla niej najpojętniejszy: że ją tylko wtenczas wyznaniem miłości swojej chciał ratować od napaści młodego dziedzica, którego znał w tej mierze niepohamowane namiętności. Że byłby się niezawodnie ożenił, i byłby jej tego nigdy nie powiedział, iż jej nie kocha, i byłby dla niej najlepszym aż do śmierci, ale nie jego wina, że go nieboszczyk pan zatrzymywał zawsze przy sobie, i od dnia do dnia odkładał ich pobranie się. Ale teraz kiedy musi iść na tyle lat i przypadków ze wsi, teraz niegodziwością by było, gdyby jej nie powiedział prawdy; miałby to bowiem do śmierci na sumieniu, gdyby ona kochając go, czekała na jego powrót, i świat sobie na zawsze zawiązała.

Prawda trafi zawsze do przekonania, a serce do serca, mianowicie u ludzi prostych i niezsutych. To też Marynka słuchała Znajdy z największą uwagą, i po chwili podniosła ku niemu oczy zapłakane jeszcze, ale łyszczące jakimś serdecznym, pocziwym uczuciem. Śliczną była w tej chwili ta prosta dziewczyna, bo brak myśli ukształconej na jej twarzy, zastępował piękniejszy daleko i prawdziwszy wyraz czystego i czuć umiającego serca.

— To i lepiej! — rzekła z prostotą. Ja sama tylko nie będę szczęśliwa!

Tego powiedzenia w takiej chwili mogłaby jej pozazdrościć najwykształcenijsza miast mieszkanka.

— Ale przez to możesz uciekać za kordon! ja zostań w pasiece — ciągnęła dalej Marynka.

— Ja nie ucieknę! — ale mam do ciebie jedną jeszcze, wielką prośbę.

— Co zechcesz, to zrobię.

— Trzeba żebyś poszła jutro do dworu w Chałupinach, i tam do samego dostała się pana.



— Ja, do niego? — odrzekła dziewczyna rumieniąc się. Mnie tam nie puszczać może!

— Dobrze mówisz moje dziecko. Starego Kościa namów żeby poszedł po dworu i widział się z młodym panem. Bo tu idzie o całą przyszłość, i całe szczęście panny Heleny, którą wy wszyscy kochacie we wsi.

— Biedny ty! — powiedziała Marynka w pół głosem, patrząc na Znajdę z wyrazem szczególnie pojętnym.

Znajda śnać nie dosłyszał, lub nie uważał, bo mówił dalej:

— A jak już będzie u młodego pana stary dziadek, niech mu powie tylko, żebyś nie zapomniła moja Marynko, niech mu powie co do słowa: Że Znajda ma panu Kazimierzowi powiedzieć tajemnicę, której nikt nie wie na tym świecie, tylko on jeden. Jak się nie będzie z nim widział, nim go wezmą, będzie tego całe życie żałował. I niech stary Kość nie odstąpi póty, póki pan młody nie przyrzecze, że się ze mną widzieć będzie. I nikomu o tem nie mów moja Marynko! nikomu obcemu. A pamiętaj te słowa: że ta tajemnica nikomu nieznaną, wielką i ważną.

— Będę pamiętać, i powiem!

Wkrótce pożegnali się, lecz nie tak jak się witali. Marynka już go nie uściśnęła; złożyłszy jeno w kąciку kozyk z różnym jadłem, i wrzuciwszy do niego ukradkiem szmatkę z talarami.

— Bądźcie zdrowi i szczęśliwi! — rzekła i wybiegła z aresztu.

Za drzwiami dopiero, zapłakała jeszcze rzewniej, i pobiegła biedna dziewczyna prosto do chaty starego Kościa.

A Znajda spojrział za nią z wyrazem serdecznego współczucia i otarł sobie parę łez szczerzego rozczulenia.

## ROZDZIAŁ OSTATNI.

### Tajemnica zawsze.

Jakkolwiek w zapowiedzianą tajemnicę pan Kazimierz nie uwierzył zupełnie, i mniemał, że to tylko pretekst aby go próżnemi nudzić prośbami, nie chciał jednakże odmówić staremu Kościowi, którego mimowolnie od lat dziecińczych nauczył się wyżej od drugich cenić chłopków, i który stary, zgrzybiały już, trzymając się ledwie na drżących nogach, siwą schylał pokornie głowę do nóg jego. Przyrzekł więc i dotrzymał.

W nienajlepszym humorze oczekiwał pan Kazimierz na naszego Znajdę; tylko co bowiem wyszła od niego siostra. Marynka nie chcąc sama chodzić do młodego pana, odprowadziła przecie starego Kościa do dworu, i chcąc choć w czemkolwiek przyłożyć się do ratunku Znajdy, poszła do panienki. Helenka od niej dopiero dowiedziała się o tem smutnem zdarzeniu. Nie tracąc czasu pobiegła do brata, i przekonana, że to jakieś chyba nieporozumienie, błagała go aby ratował biednego Znajdę. Daremnie prze-

mawiała w imię litości nad sierotą, daremnie odwoływała się do pamięci ojca, który tak lubił tego sierotę, że na jego skonał rękę; daremnie przytaczała wszystkie jego zalety, jego do nich przywiązanie, wierność, i nareszcie zdatność; daremnie nawet płakała. Pan Kazimierz w niczem się jej nie sprzeciwiał, nic nie zaprzeczał, przyznawał jej słusność, a nawet sam bolał niepospolicie nad stratą człowieka tak pocziwego i pożytecznego, ale zastawiał się niemożnością, i wytłumaczył biednej dziewczynie, nierozumiającej tego, że to jest tylko wypełnienie koniecznych przepisów. Dodał oczywiście że zrobi wszystko możliwe, że sam nie ma nic przeciw niemu, w dowód czego kazał mu nawet przyjść do siebie, aby się z nim rozmówić, lecz że nie ma żadnej prawie nadziei, prócz chyba pomożenia mu później protekcjami różnemi. Jednem słowem napłócił jej banialuków co niemiara, i Helenka odeszła z płaczem i z tem przekonaniem, że to nieszczęście, spadające na Znajdę, jest nieuchronne. Rozmowa ta zmęczyła pana Kazimierza niepospolicie. Pan Kazimierz nie był złym człowiekiem z natury, był on tylko lekkomyślny; gniewało go zatem samego, że musiał użyć fałszu na przeciw siostry, czyli raczej nie gniewał się na siebie, ale zwyczajem podobnych jemu ludzi, gniewał się na Znajdę za swój własny fałsz podwójny, w uczynku i w mowie. To też z ogromnym marsem na czole, i niechęcią w sercu spojrział na wchodzącego Znajdę, który stanął przed nim blady, bezsennością i walką myśli zmęczony, strudzony dalekim chodem w kajdankach, ale z wyrazem spokoju i pogody na twarzy. Patrząc na te dwie twarze pana i chłopca, potomka znanych dziadów i sieroty nieznanego, dziedzica kilku włości i biednego rekruta, wyznać trzeba było z zadziwieniem, że nie pana Kazimierza twarz była swobodniejsza. Bo biedny sierota nie miał sobie nic do zarzucenia, przeciwnie miał to wewnętrzne przekonanie, że w tej chwili jego jedno słowo może zrobić dobre, a złe usunąć. To też twarz jego tak dziwnie wypiękniała i wyszlachetniała, że nawet pan Kazimierz dostrzegł tego, i mimowolnie spuścił oczy przed tym wczorajszym jeszcze sługą swoim. I by się pozbyć nieprzyjemnej rozmowy jak najprędzej, przemówił pierwszy z niejakiem pośpiechem.

— Przykro mi! słowo daję, bardzo mi przykro, że nic ci pomódz nie mogę, ale to nie jest w mojej mocy, z resztą zrobię co będę mógł, wierz mi.

Znajda może i nie usłyszał tej gmatwaniny słów, bo on rozglądał się w tej chwili po dobrze sobie znajomych tego pokoju ścianach. Wszakże to była kancelarya nieboszczyka szambelana; pokój w którym ostatnie oddał technienie tak niedawno jeszcze. Tak przynajmniej wydawało się Znajdzie, który z żalem i rozczuleniem zadumał się o ojcu tego, który tak obojętnie stał przed nim w tym smutnej pamiątce pokoju.

— Chciałeś zapewne prosić mnie bym cię ratował,



chętnie, bardzo chętnie, słowo daję zrobiłbym, ale nie mogę.

— Nie panie! — odrzekł wreszcie Znajda, ja nie przyszedłem prosić o ratunek.

— Jeżeli ci pomóżę moją pieniędzmi, choć to ciężkie czasy....

— Najczulej dziękuję, ale nie żądam żadnej pomocy pieniężnej.

— Chciałeś się pożegnać! — mówił dalej pan Kazimierz z niejaką niecierpliwością, bardzo ci dziękuję, życzę ci szczęścia....

Skoczył i zwrócił się, lecz widząc że nie odchodzi, zniecierpliwił się do reszty, i dodał już gwałtowniej:

— Bądź zdrow! Cóż tak stoisz?

— Ja się żegnałem z tym pokojem! wszak to pokój nieboszczyka pana; tu skończył pan szambelan!

— A tak! — przedcedził pan Kazimierz przez zęby, a w duchu dodał: sentymentalny błazen!

— Na pół godziny przed śmiercią jeszcze zawołał mnie, i został sam ze mną; pamiętam jak by to wczoraj było. Tam gdzie pańskie stoi łóżko, tam leżał taki błąd i już ledwie mógł mówić.

— A czy mnie djabli nadali z tym nudziarzem! będzie mi rozpowiadał teraz wszystkie szczegóły! — pomyślał pan Kazimierz pełen niecierpliwości, której okazać nie wypadało, bo jakże się tu gniewać na człowieka, który opowiada o śmierci ojca.

— I porwał mnie nieboszczyk pan za rękę, ścisnął — mówił dalej biedny Znajda w pół zamyślenia. Ścisnął tak szczerze; o mój Boże! jakby to była ręka równego, ręka przyjaciela. Dobry mój pan.

— To są przypomnienia nader smutne! — przemówił pan Kazimierz dla dekorum i dla pozbycia się nudziarza.

— I powiedział mi: moje dziecko; moje dziecko nazwał mnie poraz pierwszy, i po raz ostatni!

— Dziękuję ci za twoje przywiązanie! — przerwał pan Kazimierz poważniej i szczerzej.

— Niech pan daruje! ale wspomnienia te dla mnie tak smutne i tak drogie razem, odwiodły mnie od celu mego tu przyjsia.

— Jak to? więc jeszcze co?

— Wtenczas to nieboszczyk pan powierzył mi tajemnicę.

— Tajemnicę? — powtórzył pan Kazimierz, trochę zdziwiony a trochę nieufny.

— Powiedział mi, że mnie ją dla tego powierza iż ma we mnie zupełną ufność, że jest przekonany, że ja jej nie nadwerzę; że nie powierza siostrze, bo ma przecucie, że ona go długo nie przeżyje, że powierzyłby staremu Kościowi, ale on już tak stary, i on pójdzie wkrótce za mną,

ja chcę żeby ta tajemnica została nią dłużej, może bardzo długo. (C. d. n.)

### Tęsknota.

Tęsknię, bo już w kolebce doznałem zawodu,  
Tęsknię bo mi tęsknotę niebo przekazało,  
Tęsknię, a tak mi dobrze tęsknić duszą całą,  
Jak wam o szczęściu marzyć, i śnić wśród drzew chłodu.

Zaprawiony do tego napoju zamłodu;  
Tęsknię, o! bo mnie boli, gdy was zabolą,  
Tęsknię za życiem, co gdzieś w niebo uleciało,  
Tęsknię w promieniu słońca i wśród zimna lodu.

Tęsknota w duchu nie zna miary i granicy;  
Leje się jako źródło nieprzebrane rzeki,  
We wspomnieniach przeszłości, w marzeniach dziewicy.

Lata jej nie przemogą, nieprzełamia wieki;  
Trwać musi, aż duch-żeglarz stanie na kotwicy.  
Tęsknij duszo, żeglugi koniec niedaleki.

J. Z.

### Mistycyzm w poezyi.

#### I. Adam Mickiewicz.

Że mistycyzm coraz więcej bierze górę w poezyi, mianowicie u nas, nikt niezaprzeczy, kto tylko przeczytał ostatnie płody wszystkich naszych znakomitych poetów. Mistycyzm ten różne przybiera kształty; w ostatnich czasach pojawił się stroną religijnych bądź medytacyj, bądź skarg, płaczów i ubolewań. Takie nagięcie widoczne poezji naszej narodowej, zasługuje przecie by się nad niem zastanowić i wyrozumieć, ażeby jest to z korzyścią dla poezji samej, z korzyścią dla narodu któremu piewcy tym a nie innym przyspiewują sposobem, i czy nareszcie jest w tem postęp, jest potrzeba czasu, co nam ci mistyczno-religijni piewcy w tej a nie innej formie dla korzyści naszej przeprowadzają. Jestto, zdaje nam się, pytanie nader ważne, bo poezya jako natchnienie, dane z wyższej łaski uprzywilejowanym geniuszom, którzy stoją na czele narodu, i wyszli z niego, jest odbiciem wszystkich sił żywotnych, wszystkich władz umysłowych, i wszystkich uczuć tego narodu, którego ducha i którego językiem ciż genialni śpiewają poeci. Niedarmo i bardzo słusznie poetów nazywają u nas wieszczami, bo potęga poezji tem się właśnie objawia, że geniusze nią obdarzeni, w pieśniach swych nieśmiertelnych nie tylko zbierają wszystkie najdrobniejsze jako i najwybitniejsze, wszystkie znane i mniej znane zarysy życia narodowego, uderzając we wszystkie strony najtajniejszych uczuć narodowych, ale co więcej porwani wyższem natchnieniem, prawdziwi wieszcz, pro-



roki narodu, lotem wyższej potęgi puszczają się w przyszłość, i rzucają one myśli prawdziwie prorocze, które niczem innem nie są, jeno objawioną im przed wszystkimi wymagalnością konieczną czasu, skazówką tej drogi postępu, która jest koniecznością każdego żyjącego czy człowieka czy narodu. Poeci prawdziwi, są to jakoby gońce, którzy spieszą na przód swych pokoleń, i przygotowują popasy dla ducha historycznego, który nigdy zupełnie spocząć nie może, ale postępuje naprzód, i wedle nieraz niepojętej dla nas, ale żywej i prawdziwej logiki przerabia się w czas i godzinę potrzeby społeczeństwa. To co tu staraliśmy się nieudolnem piórem i zimnem wyjaśnić słowem, daleko żywiej i jaśniej dowodzi instynkt narodowy, który mimowolnie pociąga całe społeczeństwo po drodze przez poetów wskazanej. I cóż dziwnego! Poezya najdzielniej trafia do najżywoźniejszej części społeczeństwa do młodzieży, tak chętnie zapalającej się. W ślad za poetami jenialnemi, ciągnie to konieczne servum imitatorum pecus, a za nim i reszta społeczeństwa. I wszyscy nastrajają swe mocniejsze czy słabsze lutnie, by dytyrambować za hymnami, lub piski puszczać elegijne za wzniosłemi trenami przewodzców. Czyli więc ta forma dzisiejsza poezyi mistyczno-religijna jest pożyteczną dla nas, czy wypływa z koniecznych wymagań czasowych, czy jednym słowem nadto się już rozpowszechniając, jest zyskiem czy szkodą społeczeństwa, a czy jedno czy drugie, z kąd się u nas pojawiła? o to idzie rzecz! That is a question!

Przedwzyskaniem zastanowimy się nad tem, z kąd się u nas pojawiła? aby to zaś wiedzieć wypada nam zrobić przegląd znakomitych poetów naszych. By o istnieniu tej formy przekonać, dość by było przytoczyć pojawiające się już u nas od lat kilku ich utwory poetyczne, lecz aby zrozumieć powody pojawienia się u nich takiej formy, trzeba by zajrzeć w najtajemniejsze wnętrza ich życia domowego.

Smutny to, poetyczny nieraz, ale częściej okropny jest to przegląd, bo poetą nie można być bezkarnie. Każdy śpiew poety krwią serca jego pisany, to część jego żywota! A ileż to walk nikomu nie znanych, nieocenionych przez nikogo, walk poety z prozą co go otacza, ognia z wodą! A te walki przed światem ukryte, codziennie wracające, jakże powolnie a koniecznie wpływać muszą na wrażliwszą od innych duszę poety. To rdza co najtrwadsze przeżre żelazo, to kropla co kamień przedziurawi!

Przenieśmy się na chwilę do Paryża. Wszak trzech naszych najpierwszych i najdawniejszych mieszka tam wieszczów.

W Paryżu jest przedmieście, które dawniej było osobnym miasteczkiem, od samego miasta pewną przestrzenią pól i ogrodów oddzielone. Lecz krocząc do siebie rok po roku, stolica krokiem olbrzyma, a miasteczko chodem

karła zbliżyły się do siebie, i dziś je tylko słowa rozgranicza rogatka. Przedmieście to co rok ludniejsze, dostało przed laty dwudziestą napływ nowych mieszkańców, szukających tańszego kąta za murami olbrzymiej stolicy. I dziś niezaprzeczenie Batignolles można by nazwać małą Polską, jak nazywano w rzeczy samej przed blisko wiekiem jeszcze inną dzielnicę Paryża poza nowym kościołem ś. Magdaleny; a przynajmniej przedmieściem polskiem Paryża. W Batignolles bowiem najwięcej mieszka Polaków; nie ma ulicy gdzieby nie było kilku rodzin polskich; żyją po ciasnych zakamarkach, jakie tylko Francuzi zysku chciwi umieją utworzyć i urządzić, a jak żyją? Opatrznością i tęsknotą! W Batignolles jest nawet szkołka polska, dobrze urządzona i starannie prowadzona, do której biegną ze wszystkich stron chłopaki, po większej części wyprowadzani na polską naukę przez matki Francuzki. Owóż w Batignolles, które jest przedmieściem Paryża, jest znowu przedmieście samego Batignolles. Ze wzgórza, które panuje nad Paryżem, i z kąd dochodzi dzień i noc oddech i wrzawa tego kamiennego olbrzyma, spuszcza się coraz niżej ulica dalsza, ciągnąca się już ku polom, ku wiejskim siedzibom. Piękna to ulica i piękne ma nazwisko. Bo wzdłuż niej same prawie ciągną się ogródki, pełne tak ulubionej Francuzom zieloności i kwiatów; a nazywa się ulica zdrowia (rue de santé.) Na samym prawie dole po prawej ręce jest ogródek niewielki, a w nim domek jeszcze mniejszy czyli pawilon jak to Francuzi nazywają, o jednym tylko piąterku. Sztachety ciemno malowane stanowią zagrodę tego obejścia, które uderza od razu taką ciszą i samotnością, że mimowolnie przywodzi na myśl ciszę i samotność klasztoru. I coraz podobniejszą do prawdy staje się ta myśl, spojrzawszy na furtkę ogrodową, dzień i noc zamkniętą, z przyczepioną do niej rączką od dzwonka. Smutnie i ponuro zatętnił dzwonek. Wchodzący spodziewa się ujrzeć ponurą twarz i strój klasztorного furtyana lub furtyanki, albo przyzwyczajony do francuskich maszyneryi drzwiowych, czeka jak prędko same przed nim odskoczą drzwi. Ni jedno ni drugie. Szybkim i skaczącym krokiem wybiega chłopczyk o jasnych włosach, lub dziewczynka o włosach ciemniejszych i sprytnem spojrzeniem, otwiera furtkę z dziecinnym pośpiechem, i jeżeliś spragniony długiem od kraju oddaleniem, mowy ojczyściej, przywita cię szczebiotanie polskie. Rzecz dziwna, sto razy doświadczona! Dzieci polskie, choć w Paryżu urodzone, mają dziwny instynkt. W odwiedzającym poznają od razu rodaka.

(D. c. n.)

### Tatarzy krymscy.

(Dokończenie.)

Chan tatarski bynajmniej nie był nieograniczony; władza jego ograniczała się wpływem panów, wielkich urzędników i szlachty.

Pierwsze miejsce po chanie zajmował kałga, jakby wice-król, albo major domus. Po śmierci chana on rządził państwem do cza-



su, aż nowy chan został naznaczony przez ottomańską Portę. On rozkazywał i przywoził wojsku, kiedy sam chan tego nie wypełniał. Kałga posiadał własne księstwo i rezydował w jego stolicy, Achme-czezie (Symferopolu); posiadał swój dwór zupełnie taki, jaki miał sam chan; nawet wezyra i innych wielkich urzędników, których on codziennie zbierał do Dywanu. Do tego Dywanu apelowano od wyroków kadych (sędziów). On także sądził sprawy kryminalne całego księstwa kałgi, jednakże kałga nie mógł dawać wyroku śmierci, ale musiał illam albo treść sprawy (species facti) posyłać do wielkiego Dywanu chana, i tu dopiero sam chan osobiście zatwierdzał wyrok muftego. Kałga miał pensję wyznaczoną z dochodów pewnych komór celnych, zakładów solnych, haraczów książąt Multan i Wołoszczyzny, nieco mniejszych od tego, jaki ci płacili samemu chanowi. Odbierał oprócz tego kałga podatek z osoby każdego chrześcijanina, żyjącego w jego księstwie i w ogóle używał w niem wszelkich praw panującego.

Drugim wysokim urzędnikiem był nuradyn. Był on w pewnym względzie zastępcą miejsca kałgi; on rządził państwem, kiedy zdarzyło się tak, że chan i kałga jednocześnie pomarli. Miał on także swoje wyposażenie, pochodzące z pewnych dochodów, ale nie miał własnego kraju; miał swój własny dwór jak chan i kałga swego wezyra, ale nie zbierał Dywanu, nie sądził spraw, tylko kiedy w czasie nieobecności chana i kałgi rozkazywał wojsku, wówczas kady kałgi był przy nim najpierwszym sędzią.

Trzecią godnością państwa był urząd orbeja, gubernatora Orkapi. Potem szli trzej seraskierowie, trzech wielkich hord Tatarów nogajskich, którzy przywozili tym hordom w czasie wojny, i którzy, w godności wice-królów, zarządzali krajami przez nie zajmowanymi. Każdy z nich miał swój dwór jak chan, swego wezyra i swój własny Dywan, który bez wszelkiej apelacji sądził wszystkie cywilne i kryminalne sprawy prostych Nogajów. Szlachta nogajska (mirzowie) wyłączała się z pod sądu seraskiera; mogła ona swoje nieporozumienia wytaczać przed Wielki Dywan chański. Ale w przewinieniach kryminalnych, szlachta nawet była pod jurysdykcją seraskiera. Seraskierowie brali z każdego domu, albo namiotu swojej hordy jeden piast, z aułu (wsi) zaś po jednej owce, z całej hordy, przy wstąpieniu na godność, 500 wołów; potem dziesięcinę ze zboża kiedy to się zasiewało. Chan mianował tych sześciu dygnitarzy. Jednak kałga musiał być przedstawianym na utwierdzenie Porcie, która przy instalacji jego przysyłała mu honorowe futro i 2000 cekinów. Kałga i nuradyn mogli być tylko obierani z pomiędzy członków chańskiego domu; orbej także, ale mieli do tego prawo i członkowie domu Chiryna. Trzech seraskierów obierano z wysokiej szlachty.

Mufty, głowa duchowieństwa, zajmował bezpośrednie miejsce po książętach krwi królewskiej (sułtanach). Jego setawas, albo sentencie, służyły kady z wskazówką w ich posiedzeniach.

Chan miał wielkiego wezyra, który prawie takie samo zajmował miejsce jak wezyr wielkiej Porty, tylko nie przewodził wojsku; był on rodzajem wielkiego kanlerza. Miał on swoje określone dochody, pochodzące z dziesięciny i podatków sześciu wsi i t. d.

Potem szedł jeszcze szereg wysokich urzędników: kazi-askier, albo najwyższy sędzia armii; chasnadar baszy, albo wielki skarbnik koronny; deftedar, albo jeneralny kontrolor; achtagibey, albo wielki koniuszy, który obowiązany był trzymać chanowi strzemię, kiedy ten wyjeżdżał do meczetu; kalerdzi-baszy, albo wielki ochmistrz; kuchedży-baszy, albo wielki łowczy; dywan-effendy, albo sekretarz stanu; kapedży-baszy, minister spraw zagranicznych i t. d.

Wszystkie wielkie urzędy mogły być tylko zajmowane przez mirzów czyli szlachtę, wyjąwszy jednego muftę, kazi-askiera i dywan-Effendyego, dla zajęcia miejsc których potrzebna była znajomość prawa. Ale wysoka szlachta po większej części pogardzała temi wszystkimi urzędami, starając się tylko o godności seraskiera.

Od tych wszystkich wysokich urzędników należy oddzielać służb dworskich; pomiędzy temi ostatnimi był mechter-baszy, albo kapelmistrz, z dwunastu muzykantami, do którego należały dochody, pobierane z podatków od wszystkich Cyganów krymskich.

Naród tatarski dzielił się na szlachtę, wolnych i uwolnionych. Pomiędzy Tatarami nie było poddaństwa, wszyscy oni byli wolnym ludem, ale oprócz nich byli tu obcy niewolnicy, jeńcy wojenni, ich potomkowie, a także zakupieni niewolnicy: Czerkiesi, Abchazy, Georgianie albo Gruzini, Kałmucy i zapędzeni w jassy Rusini i Polacy. Szlachta bardzo wysoko trzymała o sobie i była szanowaną od społeczeństwa. Trzymała się dumnie. Handlować uważało się u niej za poniżenie; jedna wojna była tylko honorowym rzemiosłem. Pojedynki nie były znane; mąż honorowy w boju tylko, w wojnie dowodził swego męstwa; dla tego, w obchodzeniu się z sobą, szlachta była ceremonialną i względną. Na zgromadzeniach i uroczystych panowała największa przyzwoitość; stopień brał zawsze pierwsze miejsce. Jednej starości tylko, młodzieńiec, choćby najszlachetniejszego rodu, ustępował pierwszeństwa. Przy godach weselnych nie tylko sama wódka ale i wino było pozwolone. Jeżeli został zaproszony książę z domu Girejów (sułtan) i był obecnym na uczcie, to siedział przy osobnym stole, a gospodarz domu służył mu, z czapką pod pachą, co było po europejsku, bo na wschodzie pokrycie głowy nigdy się nie zdejmowało. Nawet po pianemu nie było żadnych kłótni; przytomni rozprawiali poważnie, nawet z użyciem gwałtu.

Mirzowie dzielą się na dwie klasy: na starą, pierwotną szlachtę, która z całym ludem przywędrowała do Krymu, i na szlachtę wysłużoną, kapikulisów, która dla tego, że przodkowie jej zajmowali wysokie urzędy, przeszła do arystokracji. Wysoka szlachta składała się tylko z pięciu rodzin, z których jednakże każda dzieliła się na liczne gałęzie. Każda rodzina, nosząc stare rodzinne miano, miała swój szczególny zarząd pod jednym wybranym naczelnikiem, bejem najstarszym w domu, któremu wszyscy członkowie rodu, nawet najoddaleni, ci których przodkowie już od niepamiętnych czasów podzielili się na odrębne pokolenia, winni byli nie tylko poszanowanie, ale nadto bezwarunkowe posłuszeństwo.

Najznakomitsza z tych pięciu rodzin, ta, która bezpośrednio zajmowała pierwsze miejsce po panującym domu Girejów, która utrzymywała nawet, że ma daleko słuszniejsze prawo do tronu niż sam ten dom, bo jej przodek właśnie, (który był pokrewnym, a nie poddanym Dżyngischana) sam zawojował Krym, była rodzina Szaryków. Bej tej rodziny stał w wysokim poważaniu u tatarów; był on niejako stróżem narodowych praw i swobód ludu. Uważał nawet za swój obowiązek sprzeciwiać się każdemu naruszeniu narodowego prawa czy to było dokonane przez chana czy przez Portę; dzieje podają nam przykłady, że nieraz Szarykbej zsadził z tronu panującego chana. Szarykbej był najszanowniejszym i najwięcej wpływu mającym mężem w państwie, chociaż kałga i nuradyn wyższy od niego zajmowali stopień, nie dla tego jednak że piastowali ten wysoki urząd, a przeto tylko że byli książętami krwi panującej. W wielkim dywanie Szarykbej zajmował miejsce zaraz po sułtanach. Szarykbej miał dwór chański, posiadał nawet swego kałgę i nuradyna, na które to stopnie wyznaczał on szlachtę ze swojej rodziny. Rodzina Szaryków wiązała się najczęściej z rodziną królewską przez małżeństwa, ale i inne cztery rody dostępowały tego honoru.

Tatarowie golą brody; sam tylko chan od wstąpienia swego na tron zapuszczał ją; oprócz niego nosili brody szaryk-bej, kałga i czterech głów (bejowie) czterech wysokich rodzin szlacheckich.

Drugą wysoką rodziną był ród Mansur-Ogłu; trzecią rodziną było plemię Sidżowudów; czwartą Arguinów; piątą zaś Barynow; ten ostatni dom, od niepamiętnych czasów, odznaczał się tem, że w każdym jego pokoleniu rodził się tylko jeden syn, a przynajmniej jeden tylko dochodził do męskiego wieku. Złąd w tym rodzie nie było



nigdy pobocznych linii i zawsze familia Barynów składała się tylko z dwóch mężczyzn, ojca i syna, Baryna beja i Baryna mirzy. Pomiędzy ludem było podanie, że powodem tego było przekleństwo rzucone niegdyś na ten ród przez jakiegoś świętego.

Niższa szlachta, kapikulisowie, wcale nie była u ludu w takim poważaniu, jak te stare, pierwotne, szlachetne pokolenia. Kapikulisowie nie łączyli się nigdy z familią chańską, a nawet wysoka szlachta skrewnienie się z nimi uważała dla siebie za poniżenie. Wiele było familij tej niższej szlachty, ale w żadnej nie było jedności rodu i żadna nie obierała sobie głowy czyli beja, oprócz kilku tylko znamienitszych jako to: Aziów, Awlanów, Kaga-Sablów. Chan nie przyodziewał ich nigdy w honorowy kaftan, jak bejów pięciu wysokich familij. Jeden tylko bej z domu Kapikulskiego Kodulak, który uważano za najstarszytniejszy pomiędzy niższą szlachtą, dostępował tego honoru. Skoro tylko bej tego domu został obranym, udawał się do wsi Jachełków, dziedzicznej rodu, z kąd zwano go także jachełowskim bejem. Jachełki kiedy chan jaki pojął w małżeństwo księżniczkę krymską, wtedy jachełowski bej był marszałkiem weselnych godów. On odprowadzał księżniczkę na miejsce przeznaczenia. Przytem utrzymywał on osobliwszy przywilej, bo od tego momentu jak z księżniczką opuszczał Bachezyseraż aż do miejsca jej przeznaczenia i nazad, dostawał nieograniczoną władzę, nawet nad życiem i śmiercią wszystkich tych, których napotykał w ciągu swojej podróży.

Wszystka szlachta jednego imienia, wraz ze swoimi wassalami formowała jeden kabil, i poddanemi, albo jedno pokolenie. Każdy z rodu, kiedy jeden z członków kabilu padł obowiązany był do krwawej zemsty, a wcale nie był do niej obowiązany, jeżeli zabity był choćby najbliższym krewnym po kądzieli np. wujem albo siostrzeńcem.

Oprócz tej świeckiej, albo rycerskiej szlachty, była w Krymie inna jeszcze, uczona, albo duchowna. Było cztery stare familie prawników (ulemów). Mieli oni dobra, w których były położone klasztory Derwiszów (Tekiesów) i groby tatarskich świętych, dokąd lud odbywał pobożne pielgrzymki. Najstarszy każdej z tych czterech familij był zawsze szejkiem (opatem) familijnego klasztoru.

Dobra, należące do szlachty, były albo dziedziczne, albo lenne, albo nareszcie dobra dołączone do posiadania pewnego jakiego urzędu. Dobra szlachty i ich wasalów były wolne od podatku wypłacanego chanowi, często nawet nie odbierał on poboru, należącego się mu od mieszkających na ziemi szlacheckiej żydów. Tylko w czasie wybuchnienia wojny każdy kadilike (Krym miał ich 48,) albo okręg, obowiązany był wypłacać 1,000 piastrow i wystawić parokonnny wóz z sucharami.

Szlachta albo uprawiała pola swoje z pomocą niewolników, albo oddawała je wasalom, wolnym tatarom, albo nareszcie wydzierżawiała je wypuszczonym na wolność niewolnikom. W pierwszym razie gospodarstwo szło, ma się rozumieć, nakładem właściciela; wasalowie zaś oddawali dziedzicowi swemu dziesięcinę z pola i pasieki, a oprócz tego po trzy sztuki od sotka owiec, kóz, drobiu i t. d. Z bydła i koni żadnej nie dawali dziesięciny. Oprócz tego należała się panu pańszczyzna, której wielkość, co się dotyczy wolnych wasalów, była odpowiednia wielkości wydzierżawionego gruntu; co się zaś dotyczy ludzi odpuszczonych na wolność, zwłaszcza kiedy oni byli odpuszczeni przez pana u którego trzymali grunta, to ci musieli odbywać pańszczyznę taką, jaką się podobało naznaczyć dziedzicowi, bo wolno odpuszczeni zawsze zostawali klientami familii swego byłego pana. Jeżeli zaś wolno odpuszczony obcy był człowiek, to odbywał pańszczyznę taką, jaką odbywali wolni wasale. Pańszczyzna była w robocie ręcznej i podwodach. Podczas wojny wasalowie byli obowiązani iść z panem w pochód. Szlachta pobierała od mieszkających na swoich gruntach żydów i chrześcijan podatek z głowy, 25 beszelików, około trzech srebrnych groszy dzisiejszej niemieckiej monety.

Liczba wasali, których w czasie wojny każdy szlachcie musiał

przyprowadzić z sobą, była określona w radzie wojennej chana, po człowieku z 2ch, 3, 4, 5, domów stosownie do potrzeby. Pozostający musieli ciągnących na wojnę opatrywać w broń, odzież, konie, furaz i t. d. Żołnierze zbierali się pod chorągwią kabilu, czyli swego plemienia. Każda familia, wraz ze swoimi wasalami formowała bejrak, albo kompanie, różniące się jedna od drugiej kolorem chorągiewki, która stosowała się do barwy domu. Najstarszy szlachcie rodu przywoził bejrakowi; wszyscy inni członkowie familii i wasale należeli do gemeinów i żadnej pomiędzy nimi nie było różnicy.

Opis ten Tatarów krymskich wyjeliśmy z świeżo wydanych wspomnień z podróży pseudonima A. Nowosielskiego (Mareinkowskiego) których przegląd podamy wkrótce. Stan społeczny Krymu, choć rząd jest rosyjski, pozostał aż do dzisiejszych czasów niezmienny. Stanowisko szlachty, a nawet urzęda pozostały, chociaż niemają już tej co dawniej władzy. Że u Tatarów myśl niepodległości nie wygasła, dowodem jest najlepszym ogłoszony świeżo w dziennikach rosyjskich adres murzów i bejów do gubernatora Krymu, gdy mu przedkładali adres do Cara. W adresie do gubernatora tłumaczą się z złego i do rozruchów skłonnego sposobu myślenia niektórych przewrotnych w Krymie ludzi.

## Rozmaitość.

\* Na pogorzalców Cieszanowskich złożono: Nieznajomy 5 złr. k. m. N. N. 2 złr. Dr. Polański 5 złr. Rudkowski 30 kr. Mikołaj N. 20 kr. Z przeszłego wykazu uczyniło 15 złr. Razem 27 złr. 50 kr. k. m.

**Wiedeń** dnia 14go kwietnia. Stolica nasza przedstawia coraz wspanialszy widok w miarę zbliżającej się uroczystości. Przygotowania na wielką skalę postępują szybko. Zjazd jest tak wielki, ruch tak ożywiony, iż przypomina epokę kongresu wiedeńskiego. Hotele przepełnione są cudzoziemcami z Włoch, Francji, Hiszpanii, Anglii Ameryki i t. p.

Arcyksiążę Karol Ludwik przybył tu przedwczoraj ze Lwowa, po świętach zaś przybędą: wielki książę tokański; następca tronu książę pruski; panujący książę Modeny; książę i księżna Brabantu; arcyksiążę Jan, tudzież posłowie rozmaitych dworów ze złożeniem życzeń imieniem swoich monarchów. Na pamiątkę zaś tej uroczystości postanowił Najjaśniejszy Pan cztery najznacześniejsze familie w państwie austriackim wynieść do godności książąt; wybraniemi zostali: hrabia Grünne, pierwszy adjutant Jego Ces. Mości; hrabia Buol-Schauenstein, minister spraw zagranicznych; hr. Radecki feldmarszałek i hr. Kolowrat, były prezydent rady ministerialnej. Akt ceremonialny uroczystości przy zaślubinach Najjaśn. Pana odbędzie się w następującym porządku. Dnia 22 kwietnia przyjazd księżniczki Elżbiety bawarskiej do Nussdorf a potem do Schönbrunn; dnia 23 wjazd uroczysty z Teresianum do Burgu; dnia 24 zaślubiny Cesarzskie u Augustynów. Żadne uroczystości dnia tego nie będą miały miejsca. Dnia 25 wielka illuminacya miasta i przedmieść; dnia 26 Théâtre paré; dnia 27 bal dworski; dnia 28 jako w piątek żadnej uroczystości; dnia 29 festyn ludu w Praterze; dnia 30 bal obywatelski w sali redutowej; dnia 1 maja jako w oktawę zaślubin Corso w praterze, illuminacya, théâtre paré i koncert wydany przez gminę miasta na cześć Ich Ces. Mości, w salach redutowych; do odegrania są przeznaczone: chór Mendelsohna „Cisza morska” i „Szczęśliwy wjazd” potem ze „Snu nocy letniej” marsz weselny, w końcu „Fest-chór” w którym odśpiewane będą narodowe śpiewy austriackie i bawarskie. Przed teatrem opery karyntyjskiej, urządzone będzie wspaniała illuminacya, w pośród której błyszczeć będzie „słońce” z Proroka; przyrządzony do tego aparat objawi światło słoneczne w chwili gdy Cesarz, Cesarzowa i wysoki dwór przejeżdżać będą obok teatru. Podobne słońce świetnieć będzie ponad całem miastem



ze szczytu wieży św. Szczepana, trzecie zaś słońce tego rodzaju oświecać będzie cały prater podczas festynu ludowego. Próby z elektrycznym światłem w arsenale miejskim tak wypadły, iż wszyscy sądzili się być wśród ogromnego pożaru. Wielkie masy ludzi zbiegły się na to miejsce, i jakże się zdziwiono, zastawszy drzwi aresztu zamknięte, spokojny chód straży i jaskrawą łunę po nad całym gmachem. Areonanta Godard produkować się będzie podczas festynu ludowego illuminacją nadpowietrzną jak to już raz pokazywał w Paryżu. W tym celu mają się wznosić trzy wielkie balony, utrzymywane na sznurach a prater wpośród nocy oświecony będzie światłem dziennem. Przyległe góry Kahlenberg i Leopoldsberg świetnieć będą jasnym ogniem; niemniej i okolice Wiednia jako to; Baden, Vöslau, Mauer Hitzing, Döbling czynią wielkie przygotowania do illuminacji; 200,000 lamp zostało w te miejsca wysłane z Wiednia. Król bawarski przeznaczył z browaru królewskiego 6,000 wiader piwa na festyn ludu i takowe własnym kosztem przesać postanowił. Festyn ów zostanie rozpoczęty wielką kawkadą w średniowiecznych i wschodnich strojach na słonach, wielbłądach, koniach, i strusiach przez całe ekwytacyjne towarzystwo pana Renz, potem wielkie alegoryczne przedstawienie i *steple chasse*, w którym i prywatni jeźdźcy udział mieć mogą.

Dla przedstawienia głównych zarysów odbywać się mającej uroczystości, wysłani zostali z łona redakcyi pism ilustrowanych w Paryżu i Londynie fotografowie z aparatami, którzy tu zajęli prywatne pomieszkania na Graben i Kohlmarkt. Komitet do budowy nowego kościoła na pamiątkę uratowania Najjaśn. Pana od śmierci, oznajmia ze strony arcyksięcia Maksymiliana potwierdzony program konkursu, zawierający następujące punkta: kościół ma obejmować 4 do 5 tysięcy ludzi, w gotyckim stylu budowany i z dwoma wieżami: Na tę budowę przeznaczonych jest 1,500,000 złr. k. m. kosztu ołtarzy jako też wewnętrzne ozdoby nie są w to policzone. Plan budowy tego kościoła otrzyma honorarium 1060 dukatów w złocie. Za inne drobniejsze wypracowania które zostaną własnością autora 1000 złr.

Najjaśniejszy Pan powracając do Wiednia wczoraj, po raz pierwszy przebywał kolej na Semmeringu. Jego Ces. Mość oglądał wielki tunel, potem zwiedził całą linią aż do Adlitzgraben i przez tę dolinę prowadzący wiadukt. Na wszystkich stacyach kazał Najjaśniejszy Pan zatrzymywać i wypytywał się o wszystkie szczegóły budowy, a wkońcu objawił swoje nawyższe zadowolenie. Otwarcie tej kolei nastąpi uroczyste dnia 15. maja.

Od kilku dni widziany jest na tutejszym widnokręgu zwykle o godzinie 8. wieczór, piękny i gołym okiem dojrzany kometa; objętość jego równa się gwiazdzie pierwszej wielkości, ogon jego błyszczący i na kształt tureckiego miecza zakrzywiony ku wschodowi. Pojawienie się tego komety w tej epoce nastrocza wiedeńczykom mniemanie, iż jest on niechybną oznaką wojny, w której cały kraj udział weźmie.

I jabym gotów wraz z naszym wieszczem te wiersze powtórzyć o komecie:

Ze wschodu wyszła, a na zachód bieży,  
Znać na zachodzie tą różgą uderzy,  
Może na niebie coś się tam przesila,  
Może się światu zbliża wielka chwila i t.d.

O pochodzeniu nazwy Sir Karola Napier takie jest familijne podanie. Podczas bitwy pomiędzy Szkotami i Anglikami odznaczał się szczególną odwagą oficer z familii Lenox. Gdy więc król szkocki, który osobiście przewodził wojsku, zgromadził około siebie po skończonej bitwie swych oficerów, zasłużonemi obdzielał ich podarunkami, mówiąc do nich, że wszyscy się odznaczyli, lecz Lenox *na peer* (nie miał sobie równego.) Wskutek tej królewskiej pochwały przybrał pōm Lenox nazwę *Napeier* (Napier) a od niego, pochodzi w linii prostej Sir Karol, teraźniejszy admirał floty angielskiej na Bałtyku,

k która obecnie zbliża się ku brzegom rossyjskim, i dla tej też przyczyny dwór cały wyprowadza się z Petersburga do Moskwy!...

W Paryżu przygotowują do wystawy w Opera-comique nowy utwór p. Scribe z muzyką p. Maffé p. n. *La maitresse du diable*.

Ofiary dla biednych nowożeńców miasta Wiednia wynoszą do tej pory 21,546 złr. k. m. Najjaśniejszy Pan chcąc ulżyć cierpiącej ludzkości, postanowił, aby wydatki które czynić zamierzono po miastach prowincjonalnych na cześć zaślubin, były pomiędzy biednych gminy podzielone.

Po ukończonych festynach w Wiedniu dnia 1. maja *Najjaśniejszy Pan wraz z dostojną małżonką swoją* wyjeżdżają z wizytą do Pragi, gdzie pozostaną przez 8 dni.

Piekarze, rzeźnicy, i oberżysty miasta Wiednia postanowili dostarczyć bezpłatnie wszelkich wiktuałów dla pospólstwa na dzień festynu. Niektóre teatra także dadzą bezpłatne widowiska.

\* Wydana w Londynie broszura pod tyt: *Our dangerous neighbour* (niebezpieczny sąsiad) podaje o wzroście Rossyi następujące data: Przy wstąpieniu na tron Piotra wielkiego w r. 1689 miała Rossya 15 milionów mieszkańców. W roku 1762 przy wstąpieniu na tron Katarzyny II. było już 25 milionów, a w r. 1796 przy wstąpieniu Pawła już 36, a w roku 1825, gdy Mikołaj tron objął 58 milionów mieszkańców. W traktatach z roku 1721 i 1809 otrzymała Rossya więcej niż połowę Szwecyi i panowanie nad odnogą fińską. Przez potrójny rozbiór Polski i przez podziały, które po upadku Napoleona nastąpiły, zyskała Rossya więcej kraju, niż dziś ma cała Austria. W skutek wojen i traktatów z Turcyą (r. 1774, 1783, 1812) zabrała więcej kraju Turcyi, niż obecnie Turcyja w Europie posiada. Między rokiem 1800 i 1814, zabrała Persyi więcej ziemi, niż cała Anglia ma w sobie. W przeciągu ostatnich 150 lat posunęła Rossya swe granice o 500 mil (angielskich) ku Konstantynopolowi, o 630 mil ku Sztokholmowi o 700 mil ku Berlinowi i Wiedniu, o 1000 mil ku Teheranowi, ku Kabul i ku Kalkucie.

\* Wołosi w Bukareszcie nie tracą fantazyi, pomimo wszelkich dolegliwości wojny, którą ich kraj dotknięty. Niedawno śledziła tam policya autora wierszów wyszydzających Rossyan z powodu ostatniej bitwy pod Turtukai i pod Zimnicą. Korespondent Temeswarskiej gazety donosi o treści tego wiersza. Poeta opowiada, iż po bitwie przeszło trzech tysięcy Rossyan poległych w tej walce, stanęło u bram nieba, i pukać zaczęło do ferty. Święty Piotr wyrzwał okiepnem a dowiedziawszy się że to Rossyanie polegli pod Turtukaj, zapytał: ile was tam jest? «Przeszło trzy tysiące.» «To być nie może» rzekł św. Piotr a wyjąwszy z kieszeni biuletyn rossyjski ogłoszony o tej bitwie w Bukareszcie: «Tu stoi iż tylko 30 padło» dodał. I wziął klucz od ferty, wpuścił 30 a do reszty rzekł: «wy wracajcie z kąd przysłiscie. My tu w niebie o was żadnej niemamy urzędowej wiadomości.» I błakają się odtąd po przed bramy nieba cienie poległych nie wpuszczonych przez św. Piotra.

\* Niżej podpisany ma zaszczyt oznajmić, iż udziela równie w polskim jak i niemieckim języku, gruntownej nauki muzycznego śpiewu to jest: elementów; mianowicie: równości taktu, dokładnego pojęcia Interwallów, i trafiania a vista nót, według systemu własnego wynalazku, jako też i metody pięknej (tak zwanej włoskiej) w całym jej wykończeniu, wedle wzorów dawniejszych i najnowszych tej zajmującej sztuki nauczycieli. Mieszka pod Nr. 662<sup>1</sup>/<sub>2</sub> na początku ulicy Śto. Jurskiej vis a vis koszar Gorajskiego na drugim piętrze.

Jan M. Nowakowski. art. sceny polskiej.

\* Teatr polski: Jutro Gabryela, komedia z francuskiego Emila Augier, przełożona przez Waleryana Kalinkę. Sami członkowie przybyłego z Stanisławowa towarzystwa aktorów wystąpią w tej sztuce.



\* Batory Stefan, król polski, ujrzawszy przed sobą niezliczoneprawie nieprzyjaciół wojska, i rozważywszy u siebie, że gdy do całości wszystkich obywateli przykładać się winien, chwalebniejsza byłoby jednego z swoich przy życiu zachować, niż dziesięciu zgubić nieprzyjaciół, posłał do wiel. księcia moskiewskiego z propozycją, ażeby oszczędzając krwie poddanych, sam na sam z nim się próbował. Nie miał tenże dosyć odwagi i złożył się nierównością, że Stefan z królewskiej krwie niepochodził. Na co król: „przecież ja zaniejszy jestem, bo mię cnota, a nie żywot kobiety, królem uczyniła.” (*Gasp. Siemek Civis bonus. Cap. VIII.*)

Wielce chwalebny zwyczaj zachowywał ten król, gdy zaśluzonych i krew swą za ojczyznę przelewających, w dobrej miał pamięci. Trafiło się raz że gdy Pękoławskiemu, ode dworu po posłudze rzpltej daleko będącemu, przywilej na starostwo sandom. pisać kazał, rzekł mu kanclerz: „miłościwy królu! wszak o tonie prosi.” Na co król odpowie: „aż nadto prosi, kto dobrze służy.”

Znaczenie poprzednich szarad: 1. Okolica. 2. Tatarka. 3. Okręt. 4. Krajcar. 5. Bar. 6. Owce.

Szarady przez F. M.

1. Pierwsze z drugim ziele, pierwsze z trzecim zwierze,  
Od wszystkiego obrot, świat odmienny bierze.
2. Pierwsze płynie, drugie daje,  
A wszystko z wiosną ustaje.
3. Pierwsze ojczyznę zaślono,  
A drugie się w świetle goni,  
Wszystko godłem wzajemności,  
Czasem zasług, lub próżności.
4. Pierwsze z trzecim razem dwa stał  
W drugim masz roku połowę,  
Wszystko niegdyś grodzkie miasta,  
Dziś zamieszka obwodowe.
5. Miał mię król w herbie polski, ludziom żywność daje.  
Kmiotek w pocie pracuje dla mojego plonu,  
Wspak się barwą dla króla i dla chłopka staje,  
I ozdobą rycerzy jestem Albionu.

Przyjechali dnia 17. 18. i 19. kwietnia do Lwowa:

PP. Antoniewicz Mikołaj, z Siemianówki. b. Mustatza Jan, z Sadagury. br. Petrino Mikołaj, z Sadogury. Sebald Karol, z Rzeszowa. Smolski Józef, z Kobylnicy. Urbański Tadeusz, z Myszkowic. Wolański Jan, z Srok.

PP. Antoniewicz Wincenty, z Żółkwi. Dworski Wilhelm, z Przemysła. Lanckoroński Teodor, z Poddubiec. Ressig Ignacy, z Stryja. Zarembo Bolesław, z Żółkwi.

PP. Chądzyński Ignacy, z Tarnowa. Gintowt Jan, z Chlebowiec. hr. Alexander Komorowski, z Chorobrowa.

Wyjechali dnia 17. 18. i 19. ze Lwowa.

PP. Ex. ks. Arcybiskup Baraniecki, do Krakowa. Adamski Franciszek, do Krakowa. Dobrzański Franciszek, do Bogdanówki. h. Fredro Henryk, do Krakowa. ks. biskup Eugeniusz Hackmann, do Krakowa. Korytowski Erazm, do Krakowa. hr. Rusocki Włodzimierz, do Krakowa. Mautner Józef, do Tarnopola. hr. Mier Henryk, do Krakowa. Skrzyński Włodzimierz, do Krakowa.

PP. Breuer Józef, do Krakowa. hr. Drohojewski Kazimierz, do Balic. hr. Dzieduszycki Kazimierz, do Niesztuchowa. Komarnicki Ludwik, do Tarnowa. Lilienborn generał major, do Stryja. ks. Adam Sapieha, do Krasiczyna. Semkowicz Ignacy, do Krakowa. hr. Skarbek Jan,

do Tarnopola. Turkuł Tadeusz, do Krakowa. Zawadzki Józef, do Krakowa.

PP. Seweryn i Olga hr. Borkowscy do Szuperki. br. Petrino Mikołaj, do Krakowa. Jordaki Wasilko, do Krakowa.

Dzisiejszy.	Kurs lwowski.	Gotówką	towarem.
Dukat holenderski . . . . .	złr. 6 kr. 12	złr. 6 kr. 17.	
Dukat cesarski . . . . .	" 6 " 14	" 6 " 20.	
Półimperyal zł. rosyjski . . . . .	" 10 " 50	" 10 " 55.	
Rubel srebrny rosyjski . . . . .	" 2 " 2	" 2 " 7.	
Talar pruski . . . . .	" 2 " —	" 2 " 3.	
Polski kurant i pięciozłotówka . . . . .	" 1 " 30	" 1 " 31.	
Galicyskie listy zastawne za 100 złr. . . . .	" 92 " 10	" 92 " 30.	

Kurs telegrafowany z Wiednia wczoraj o 2 g. popołud.

Amszterdam. . . . .	—	Marsylia . . . . .	—
Augsburg za 100 złr. . . . .	135.	Medyolan za 300 lirów . . . . .	133 1/4.
Bukareszt . . . . .	—	Paryż za 300 franków . . . . .	160 1/4.
Frankfurt za 120 złr. podług . . . . .	—	Agio duk. ces. . . . .	—
24 1/2 stopy . . . . .	135.	Srebra agio . . . . .	35.
Genua. . . . .	—	Pożyczka 5% 85 1/2. 4 1/2	76%.
Hamburg za 100 tal. banco. 101 1/4.	—	Pożyczka lit. B. . . . .	—
Konstantynopol. . . . .	—	Akcyje banku . . . . .	1209.
Liworno. . . . .	—	Kolej północna . . . . .	2245.
London za 1 funtszterl. 13. 12.	—	Obl. ind. . . . .	5%.

**Lwów 19. kwietnia.** — Na dzisiejszym targu płacono korzec Pszenicy ozimej po 24 złr. — kr. do 25 złr. 30 kr. — Żyta po 20 złr. — kr. do 21 złr. 15 kr. Jęczmienia po 16 złr. — kr. do 18 złr. — kr. Owsa po 11 złr. — kr. do 12 złr. — kr. Grochu po — złr. — kr. do — złr. — kr. Hreczki po — złr. — kr. do — złr. — kr. — Ziemniaków po 11 złr. 46 kr. do — złr. — Sąg drzewa bukowego 24 złr 15 kr. do — złr. Sosnowego po 19 złr. 30 kr. do — złr. — kr. w. w. Centnar siana 1 złr. 54 kr. do złr. 2 kr. — Centnar słomy 1 złr. 15 kr. do — złr. — kr. w. w. Garniec 30 stopniowej okowity 1 złr 38 kr. m. k.

(62)

**Hermann Kothe** beehrt sich anzuzeigen, dass er soeben in Lemberg eingetroffen ist, um auch hier, wie in Berlin, Dresden, Hamburg, Köln, München, Prag, Pest, Triest &c. &c., öffentlich Proben seiner **Gedächtnisstärke** abzulegen und seine Kunst zu lehren. Tausende von Zuhörern Hermann Kothe's in fast allen Haupt- und vornehmern Städten Deutschlands verdanken seiner Darstellung ein vorzügliches Gedächtniss.

(56)

W kancelaryi Towarzystwa agronomicznego, dostać można niezawodnego nasienia

**REZEDY PACHNACEJ**

(*Reseda odorifera.*)

Łót wiedeński po 20 krajcarów mon. konw.